



- Programele noastre de screening sunt destinate persoanelor care nu prezintă niciun simptom de cancer sau retinopatie (boală oculară).
- Unele persoane vor dezvolta, totuși, cancer sau retinopatie în ciuda screeningului regulat. Screeningul nu descoperă toate cazurile de cancer sau retinopatie. Cancerul se poate dezvolta între screeninguri (cancere de interval).
- Vă putem ajuta dacă aveți nevoie de acces, vă rugăm să contactați ofițerii noștri de acces. Puteți găsi detalii pe site-urile programelor, mai jos.



BreastCheck

An Clár Náisiúnta Scaghtástála Cioch
The National Breast Screening Programme

- Screeningul mamar ajută la depistarea cancerului în stadiu incipient, înainte ca simptomele să apară. Dacă este descoperit timpuriu, cancerul este mai ușor de tratat și aveți șanse mai mari de recuperare.
- BreastCheck este destinat femeilor cu vârste cuprinse între 50 și 69 de ani. Prima dvs. invitație depinde de când momentul în care screeningul este disponibil în zona dvs.
- Screeningul mamar are loc la o clinică BreastCheck sau la o unitate mobilă de screening. Aceste unități se deplasează în diferite locații din Irlanda.
- În timpul screeningului mamar efectuăm o radiografie (numită mamografie) a sânilor dvs. Cu ajutorul acesteia încercăm să detectăm cancerul de sân atunci când acesta este de dimensiuni prea mici pentru a fi văzut sau simțit.
- Screeningul mamar nu va depista toate cazurile de cancer. Cu toate acestea, scade numărul de cazuri grave ca urmare a cancerului de sân.
- Vă puteți verifica singură sânii pentru a ști care este aspectul normal al acestora. Dacă observați orice modificări neobișnuite sau simptome de cancer, inclusiv o umflătură în oricare dintre sânii, contactați medicul de familie fără întârziere. Nu așteptați următorul test de screening.
- Consultați, actualizați sau alăturați-vă registrului nostru online pentru screening mamar sau aflați mai multe informații:
Apel gratuit: **1800 45 45 55**

E-mail: **info@breastcheck.ie**
Site web: **hse.ie/breastcheck**



CervicalCheck

AN CLÁR NÁISIÚNTA SCAGHTÁSTÁLA CEIRBHEACS
THE NATIONAL CERVICAL SCREENING PROGRAMME

- Screeningul cervical ajută la depistarea timpurie a cancerului, înainte de apariția simptomelor, prin efectuarea de teste pentru depistarea virusului HPV (virusul papiloma uman).
- CervicalCheck oferă posibilitatea efectuării unui screening cervical HPV la fiecare trei ani femeilor și persoanelor cu cervix, cu vârsta între 25 și 29 de ani. Screeningul este disponibil la fiecare cinci ani pentru persoanele cu vârsta între 30 și 65 de ani.
- Vă vom trimite o invitație și vă veți putea prezenta la orice medic de familie sau clinică înregistrată la CervicalCheck.
- Dacă aveți nevoie de o monitorizare ulterioară, vă vom anunța.
- Participarea periodică la screeningul cervical, administrarea vaccinului HPV, dacă sunteți eligibilă, și efectuarea la timp a tratamentului pentru celulele anormale reducerea riscului de cancer de col uterin.
- Dacă aveți simptome de cancer de col uterin, nu așteptați următorul test de screening.
- Printre simptome se pot număra sângerări anormale sau dureri la nivelul pelvisului. Contactați medicul de familie fără întârziere.
- Consultați registrul nostru online pentru a afla data la care trebuie să efectuați următorul test de screening sau pentru a actualiza datele dvs. de contact.
- Pentru a vă înregistra la CervicalCheck sau pentru a afla mai multe informații:
Apel gratuit: **1800 45 45 55**
E-mail: **info@cervicalcheck.ie**
Site web: **hse.ie/cervicalcheck**



BowelScreen

An Clár Náisiúnta Scaghtástála Putóige
The National Bowel Screening Programme

- Screeningul intestinal urmărește să depisteze semnele de cancer într-un stadiu incipient, înainte ca oamenii să manifeste simptome.
- BowelScreen oferă un kit de testare la domiciliu gratuit pentru persoanele cu vârste cuprinse între 58 și 70 de ani, la fiecare doi ani.
- Dacă este depistat timpuriu, cancerul este mai ușor de tratat și aveți șanse mai mari de recuperare.
- Vă vom trimite o invitație. Dacă decideți să participați, vă vom trimite prin poștă un kit de testare la domiciliu. Testul este ușor de făcut și durează doar câteva minute. Păstrați testul în baie, astfel încât să-l aveți la îndemână data viitoare când aveți nevoie la toaletă. Luați o probă de fecale (o probă de scaun) și trimiteți-l la noi prin Freepost.
- Dacă aveți nevoie de teste suplimentare, vă vom anunța.
- Dacă manifestați simptome de cancer intestinal, nu așteptați următorul test de screening.
- Puteți manifesta o modificare continuă în obiceiurile intestinale, sânge în fecale sau dureri de stomac. Contactați medicul de familie fără întârziere.
- Pentru a vă înregistra în programul BowelScreen sau pentru a afla mai multe informații:
Apel gratuit: **1800 45 45 55**
E-mail: **info@bowelscreen.ie**
Site web: **hse.ie/bowelscreen**



Diabetic RetinaScreen

An Clár Náisiúnta Scaghtástála Reitiní do Dhiabéitigh
The National Diabetic Retinal Screening Programme

- Diabetic RetinaScreen (Screening de retină pentru persoanele care suferă de diabet) își propune să depisteze și să trateze o boală gravă a ochilor numită retinopatie, la persoane care suferă de diabet de tip 1 sau de tip 2.
- Atunci când retinopatia este depistată la timp, tratamentul poate preveni sau reduce deteriorarea vederii dvs.
- Diabetic RetinaScreen este gratuit pentru persoanele în vârstă peste 12 ani care suferă de diabet și, dacă aveți nevoie de tratament, acesta este, de asemenea, gratuit.
- Oferim servicii de screening în fiecare an. Dacă primiți un rezultat care nu indică prezența retinopatiei doi ani la rând, vă vom oferi serviciul de screening la fiecare 2 ani.
- În timpul examinării retinei, vă vom pune picături în ochi și vom folosi fotografii digitale speciale pentru depistarea retinopatiei. Dispunem de peste 100 de centre de screening la nivel național.
- Medicul dvs. de familie sau profesionistul din domeniul sănătății vă poate trimite să efectuați screeningul. De asemenea, puteți completa un formular online prin care vă puteți înregistra personal.
- Femeile însărcinate și cele care suferă de diabet trebuie să efectueze screeningul mai des. Echipa de asistență prenatală vă poate înregistra.
- Dacă observați modificări ale vederii sau aveți îngrijorări cu privire la ochii dvs., contactați medicul de familie, opticianul sau medicul oftalmolog fără întârziere. Nu așteptați până la următorul test de screening.
- Pentru a vă înregistra în programul Diabetic RetinaScreen sau pentru a găsi mai multe informații:
Apel gratuit: **1800 45 45 55**
E-mail: **info@diabeticretinascreen.ie**
Site web: **hse.ie/diabeticretinascreen**